

Latweeschu Awises.

52. gaddagahjums.

No. 25.

Treschdeenā, 20. Juni (1. Juli).

1873.

Redakteera adreffe: Pastor Salranowicz Lutringen, pr. Frauenburg, Kurland.
Expeditiija Westhorn & (Neyher) grabnatu bobde Selgawā.

Rahditajs: Wisjannalabs sūnas. Daschadas sūnas. La Kunga darbi ir leeli. No druwat augi atnemm, tas tai zaur mehfleem ja-atdohd. Wihnes istabde. Par plubdu breesmibahm. Rabbibas un pretschu tirgus. Sluddinatschanas.

Wisjannalabs sūnas.

Uf Pechterburgu no Tschkent pilsk. sūno telegrafā, ka Kihwas walts galwas pilsehts, Kihwa no muhsu karra pulkeem eemēts. Waldneeks patš Kihwas Chanā, effoht padewees.

Berline. Firts Bismarck us sawu muhsu Warzin aiseisoijs.

Parisē karrateefa ezejta, kurrā buhs teefu spreest pah marschallu Baschnu, kas kā zeen. lassitaji atminnehs eewainohts, kā Mek zeetokfni Wahzeem effoht pabrēwis.

Rohma. Italijas ministerija no amata atluhgufchees. Daudsina, ka tapfchoht ezejta jauna, kas Frantscheem wairahl draudsiņa neta libdšchinniga bijušt.

Benšas gubernā taggad jau 340 beedribas pret dšerschanu no tahs gubernas senneefkeem effoht ezejtas. Rabba preekschime nu laj Deewš dohd, ka ir pee mums netruhtu gohda wihri, kas schai preekschime paktal darra

Selgawas Jahna weef aibrakufchi un pilsehts jo deenas wairahl tulkšojahs. Damstuggis ik deenas til knappi to drauseju pulku warr sakemt, kas uf Dubbulteem dohdahs uf bahdi. R. S—z.

Rihgā. 14. Juni weens brihnumu behrns, 6 gaddus wezš puifens no Tschernigowas gubernas, wahrdā Sochanāki, irr uf sijoehm dewis konzertu, kur bijis ko klauštees. Puifens nepasihst ne mas nohtes un spehle til patš no fewis. Wansch irr jau zittōs pilsehtōs konzertus dewis un nu Rihgā atbrauzis.

No Gramdas pusses, ap jauneem Jahneem. Gohds Deewam! lihds scho brihdi bija semlohpeseem isdewihge laiks! — „Maijā pehrtons patihl tas — atnesd lauku swehtibas!“ — „Maijā dsestris — slapsch kad Juni, pilda lehtis, riju — schuhni!“ — mehds araji fallamōs wahrdōs teikt. Lai schehligais Deewš nowehl bagatu lauka swehtibu! — Rudsu seedeschanaš laiks arri bija isdewihgs un kweefchi lupli aug un arri drihs isplauks un seedehs. — Ahbolitinsch un seens sanemmahs augt un steepjahs garrumā. AUSAŠ, lehtsch, sirni un kartupeki lohchi lihdschim aug un meefchi, ir tee febbejee, jau salko. — Schur tur til dasch semlohpis schelohjahs, kā spradsi agri fehtus linus nomaitajusch, ka waijadseja par ohtru reis feht. — Auglu lohki lupli dahrsōs noseedeja; kad til teem arri kahdi kustori ne-uskriju. — Sirgu sahdsibas, ir tais ihfās waffaras naktis, nemittejahs. Dšird schur un tur no tahm. — Sirgu un lohpu tirgus dahrgs. Zilwēki un lohpi ni, schi gabbalā, gohds Deewam! weffeli. —

Tehrpatas wetrineht (lohpu-dakteru) flobla 14. Juni swehtijust sawus 25 gaddu sudraba swehtus, laimes wehleschanas nahkufchas no dauds fennakeem schihs floblas mahzeekleem, kas taggad tuwu un tahlu pa leelu Kreewu walsti dšihwo.

No Kihwas karra lauka. 9. Juni amahza Pechterburga schihs sūnas no generala Kaufmanna. Turkistanas armijas nodalka par Amu Darjas uppi pahrgahjusi eenehma 23. Juni to apzeetinato pilsehtu Kasarasp (winaa irr 8 juhdses no Kihwas). Kihweefchi behga atstahdami 4 leelohs gabbalus un labbu teefu karra munizijas, us muhsu pussi flahde lohti masa. Generalis Weremkins atkal sūno, ka tee Kihweefchu behgli, kas no Kungrada pilsehta aisebhgufchi irr kahdas 40 werstes turpmahl peemettufchees klah Kihweefchu pulkam no kahdi 3000 zilweku un nogahjusch uf Rodscheilas pussi. Kihweefchi no Mahomed Mirsa wadditi bij usbrukufchi weenai Kreewu furascha komandai, bet paschā tuwenē bij patš leelfirts Nikolais ar 2 rotahm un 2 leelajcem gabbaleem. Tee atskrehja palihgā un wirxu granat lohdes un lohschu druppas apfahwa leelu pulku jahjeu-eenaidneeku; jitteem bij jamuhl, us Kreewu pussi irr gruhti eewainohts 1 wirfneeks un 1 saldatš. Armijas no wiffahm pufschm drihs buhs pee paschas Kihwas.

Rohmā. 9. (21.) Juni pahwests irr 28 pahwesta amata gadda deenu atfneedsts un schahdā wehl nepeeredsetā deenā wiswiffadas laimes wehleschanas fanehmis.

Daschadas sūnas.

No eelšsemehm.

Muhsu wiffuschehliga Keisarene arri nobrakufsi Gmfē, kur muhsu Kungs un Keisars miht. Arri Wahzu frohna prinzis tohs tur jau apzeemojis.

No Randawas pusses tai 8. Juni. Sawus lauzinus usflattidami newarram Deewu deesgan flaweht. Rudsi un kweefchi pee mums it brangi no auguma. Til leijas weetās bij rudsi no pawaffara aukstuma tahdi panihkufchi, bet taggad ar leetu un fltu laiku it labbi atspirgst. Arri waffareja wiffur smukki usnahkufsi. Sahle un ahbolitinsch it warreni aug. Dahrsōs bij it wiffi lohki ar seedeem kā behrtin nobehrti. Wezzi laudis ne-atminnahn tahdu seedeschānu redsejusch; ja til lihds ruddenim wiffi labbi aug, tad gan warrefim uf bagateem dahrsa augteem zerrecht. Muhsu pussi laudis gan weffeli, bet zittās mallās dauds ar balkahm gull. Ap Tuktumu, par frohna Dsholmuifchas, Smahredes, Prawinu, Slampeš un arri par dascheem Ritterfchastes pagasteem laudis ar scho flimmibu gull un daschi arri mirrusch. Bet leelakais pulks to flimmibu weegli isgull. Tai 26. Mai irr uf Remti un Stufschahm kruffa pee laukeem leelu schahi

padarrijuſi; zittam effoht pufſe no wiſſeem rudſeem no-kappata. Noſchehlo gan lohti, ka nau kruffas beedribâ eestahjuſchi, tad dabutu taſ ſtahdes atlihdſinaſchanu.

Skultes meitu ſkohlâ 21. Juni noturrehs eſſamu, tadeht behrnu wezzaki un wiſſi ſkohlâs mihtotaji teel uſ-aizinati minnetâ deenâ pulſt. 8 preeſch puſd. Skultes meitu ſkohlâ ſapulzetees, lai paſchi warr pahrlcezinatces, kaſ un lâ mahzihts un zil tahtu behrni pirmâ ſkohlâs gaddâ mahzibâs uſ preeſchu gahjuſchi. Agrahl tilla ſinnams darrihts, ka Skultes meitu ſkohlâ wehl preeſch 12 behrneem ruhme gahdata. Daſchi behrni jau irr peeteikufchees, bet wehl nau taſ minnehts ſkaiſt pilns, tadeht tee, kaſ wehletohs ſawus behrnus no 25. Auguſt ſ. g. Skultes meitu ſkohlâ ſubtiht, teel uſaizinati no 26—29 Juni ſ. g. Rihgâ par Latw. dſeed. ſwehtkeem, Schuhwu eelâ (Scheunenſtraße) Nr. 11 diwi treppes augſti no pulſt. 8—10 pr. puſd. pee mannim peeteiktees: L. von Frentag-Voringhoben Skultesmuſiſchâ (par Limbaſcheem).

No **Alluknes**. Par teem ſig. Dezemberi puſauſ-plaukufcheem zerrineem (pleedereem) no Alluknes kapſehtas (ſlatt. Latw. aw. Nr. 52.) mums taggad ſiuno, ka wiſſa ſeemas falla, kaſ ſneedsa pee 17 grabdeem, teem nau nelo ſtahdejuſi, jo ſtahwoht taggad pilnâ ſeedeſchanâ. — Alluknes pagaiſtâ Miſpileeſchâs Schlehrſtu mahjâs nodegga tai 23. Mai 3 ſaimneekeem 12 ehſas. No kam ugguns zehlees, iſhti neſinn; weena ſeewa kuhſt ſahnâs ſahrnu taiſijufi un karſtus pelnus ar deggoſchahm ohglehm behruſi uhdeni; dohma, ka zaur to buhs kahda dſiſtſtele ſalmu juntâ tiffuſi. G. K—z—n.

Par **Rihgas-Tukuma** dſelſzeſſu „Wald. ſinn.“ laſſamas wehl ſchihs ſiunas: Ta lihniſa ees no Rihgas par Bulderes m., Majora m., Dubulteem, Slohtu un Kemmereem uſ Tukumu. Weena ſtazione nedrihſt no ohtras tahtlâki buht ka 13 werſtes, pawiffam buhs buht wiſſumas 9 ſtazionehm. Par bahnufi preeſch brauzejeem pehz ſalihtſchanas warr buht arri Rihgas-Dinaburgas bahnufiſ; ja ne, tad jataiſa paſcheem ſawus bahnufiſ. Bahnufiſ preeſch prezzehm buhs wiſſadi no jauna jataiſa. Dſelſzeſſa beedribai irr jagahda par 8 maſchinehm, 51 ſeſchrittenu paſaſchiru ratteem, 70 pretſchu ratteem un 40 platformahm.

Behterburga. Wahzſemme neſinnadama, kur wiſſur warretu uſ intreſſehm noguldiht to leelu naudas pulku, to Frantſchi teem karra naudâ iſmaſka, effoht arri Kreewu walſtſ papihros labbu teefu noguldijufi; Biſmarckſ Behterburgâ buhdams effoht arri ſcho leetu norunnajis; no tam taſ tad arri nahkoht, ka Kreewu naudas papihri ſtahw pee labba tirgus. (B. aw.)

Behterburga. Waſſtrehkinumi iſrahda, ka ſchi gadda pirmee 3 mehneſchi dauds leelaſu andeli ſtarp Kreewuſemmi un zittahm walſtſihm warreja uſrahdiht. Ihpafchi wairahl pretſchu irr iſweſtſ; labbibas ween 6 1/2 milioni puhru, pehrn til 5 milioni. Labbiba gahja ſtipri par Wirballi, wairahl lâ 1 mil. puhru, (8 reiſ til dauds lâ pehrn); limni un linſehſlas irr gan drihſ ohtr

til dauds iſweſtas. Starp ſtiprakt eewetſahm prezzehm japeeminn ihpaſchi ſahls un dſelzeſſu leetas.

— Pa Ciropas Kreewuſemmi ſchinni waſſarâ karra ſpehts 26 weetâs buhs lehgerôs.

— Miniſterijâs tohp par to pahſpreeſtſ, waj ne-buhtu ta pawehle ja-iſdohd, ka wiſſeem fabriku kungeem buhs par to gahdaht, ka pee wiinu fabrikeem atrohdahs ſkohlâ, kur fabriktſtrahdneeku behrni warr primo mahzibu dabuht. (Maſk. aw.)

Maſkawas Serpukowſka zeetuma nammâ to naſt uſ 29. Mai 5 zeetumneeki ar ſtangu iſlauſufchi lohga ſteenus un tad iſmuſkufchi; bet leelâ pulkſ zeetumneeki wehl palikufchi ne-iſbehguſchi — jo bijuſchi par dauds peedſehruſchi. Tahda uſraudſiba gan arri panahſ ſawu ſohdibu.

Behterburgâ pee leelahs Iſaka baſnizas grihb daſchas reparatures iſdarriht un lo tahtdas maſka, tur irr gan lo dohmaht. Tee darbi pee baſnizas ahreneſ, ſecnu un ſtabbu plihſumi u. z. irr notatſeereti uſ 300 tuhſt. rubli, tee darbi baſnizas eelſchâ, kraſniſ u. z. uſ 390 tuhſt. r. Taſ iſtaifa kohpâ 690 tuhſt. rubl. par reparaturi ween.

Warſchawâ koleeris labbi ſtipri jau pazehlees, ta ka komitejas eezeltas, kaſ ſehrgas laika par wiſſadu kahr-tibu lai gahda.

Bret **Rihwu** eedams Kreewu karra ſpehts irr, lâ jau ſiunoja, 8. Mai eenehmis to pilſehtu Kungrad un drihſ pehz tam Rodſcheiſi. Kungradu atradduſchi gan drihſ tuſſchu, til ſlimmi, ſirmgalwiſt un ſeewas bijuſchi pameſti. Agrahl runnaja no Kungrada, lâ no leela pilſehtâ, kur kahdi 6 tuhſt. zilweku dſihwo, bet nu redſeja, ka taſ irr til tahda pohſta ſahdſcha no mahlu butſahm ar needru jumteem. Bet ta ſemme wiſſaplahrt effoht lohti bagata un augliga, bet ſem tahtdas pohſta waldbas, kahda tur irr, wiſſa ſchi Deewa ſwehtiba irr pa kahjahm ſamihta.

Behz beidsamajahm ſinnahm Kreewu generalis Kaufmans ar ſawu armiju bij til wehl kahdas pahri juhſes no paſchas Rihwas.

No **Rihwas** karra puſſes wezzakas ſiunas noſtahſta, ka pirmſ armijas nodallas bijuſchas nonahkufchas pee Urgan, tad generalis Werewkins irr uſaizinaſchanu ſub-tijis pee Turkmenu un Karakalpaku tautinahm, lai taht jel turahs ittin meerigt un nedohma prettotees; arri teem Kirgiſeem, kaſ bij uſ Rihwu aiſbehguſchi, apoſhlija peedoht, ja wiini tuhdal nahſ atpalkat un padohdahs. Uſ ſcho uſaizinaſchanu tad arri tee leelakee wiſſneeki no Kirgiſu pulkeem nahza un paſemnigi luhdſahs, lai teem peedohd. Tohs generalis patureja pee ſewis par drohſchibu un arri par padohma demejeem preeſch ta nepaſhſtama zeſka. 6 werſtes pagahjuſchi uſ preeſchu atradda 2 zeetokſchanus, kur Rihweeſchi bij iſmuſkufchi; tee tappa cenemti, pahrtaiſiti un Kreewu pulzini tur pameſti. Ta tad dewahs uſ Kungrad puſſi, kur tahts leelakahs Rihweeſchu magafinas atrohdahs.

No ahrsemmehm.

Wahzsemmes sweijas beedriba, ar palihdsibu no sawas ministerijas jau isgahjuscha gadda bij rohkā nehmufti to lectu, ka warretu gahrdo sterlet siwi, kas Wolgas uppē dshwo, arri us Wahzsemmi pahwest un tur eewaisloht. Bet schogadd tik tas darbs nahf isdarrifchana. Dr Knoch kungs irr 100 tuhlfoti jaunu sterlet siwu (peederr pee tahm siwihm, kurru ikri isdohd kawiaru) pee Wolgas uspirzis un tahs nu wedd us Wahzsemmi; drihs buhschoht Pehterburgā atbrauzis. No Pensbergas irr pretti suhnti mannigi siwu kurretaji, kas tohs tablahf weddih; eefahloht gribb falaisf daschōs dihlōs un eferōs un tad tablahf isplattihf.

— Pee **Kelnas** staltahs dom basnizas, par kuru Latw. aw. nesen runnaja, tee tohrnu buhwes darbi tohp tikfuschu us preefschu westi; pee teem 2 leelajeem tohrneem walfara puffed buhs nu 3 tahschas gattawas; tas buhs gandrihs jau puffed no wiffa tohrnu augstuma. Nahkofschōs mehneschōs zels tad atkal 40 pehdu stallaschas, kur tohrni fahfs astonkanti rantees us eefschu; tā tad zerrams, ka schis tohrnis, pee kura tas darbs jau preefsch 600 gaddēem fahlahs, nezif gaddōs warrehs tapt iswestis lihfs flawenam gallam. Zitti meisteri atkal dshwo ap tahm isjirstahm bildehm un gresnojumeem un statuahm, kas tohrni puschkohs un is eebuhwehm redsehs zilweku leelumā tohs 3 lehninus no Austruma semmes, Mariju, Pehteri u. t. pr.

Peršijas lehninisch nu dshwo pa Londoni, bet efoht teizis, ka mahjās braukdams gribbetu atkal labprahf nahft zaur Kreewiju. Kai jau arri nahf, gan jau to arri wehl ohtreis igohdehs.

Wahzu keisars wahjibas dehl newarredams pats us Bihni, kā bij apfohljēes, nobraukt, buhschoht taggad laist keisareni, lai Austrijas keisara familiju apzeemo; ja tad pats buhs wehlahf atspirdsis, tad gribb Augusta mehnesi turp braukt. Bet pirma tablaka isbraufschana wehl gan buhs ta, ka warretu ar sawu firfnigu draugu, Kreewi Keisari warbuht wehl Gmfē fatiktees.

Englante. Nahds Englaundeefschu rafsneeks, Galtons wahrdā, daudsina to padohmu, kā warretu Afrikas wehrgu andelei gallu darriht. Winsch fakka, Giropeefchi to nespehjoht, tee newarroht panest, karstajā Afrikā us dshwi apmestees un sawu dshwi turrenes zilwekōs eefaknoht. Bet Aihneefchi buhtoht labbi eerohfchi us to. Winni wehrgu andeli neprohtohf dshf un mihloht karstahs puffed. Kad Englante us to gabdatu, ka Afrikā tohp weetu weetahm kolonijas preefsch Aihneefcheem eetaifitas, tad drihs no Aihnas, kur zilwekeem wairs rahmes nau, leelas straumes dohtohs us Afriku. Giropeefchi warretu wairahf Afijā apmestees. Aihneefchi atkal pahwementu pamasitim wiffu Afriku. Un kad Afijas Aihneefchi buhtu par gaismas laudihm darriti, gan tad zaurwinneem arri Afrikas Aihneefchi nahloht pee gaismas. Tas wifs skann it jauki. Bet waj tad taggadejee Afrikas eedshwotaji liftees no atnabzejem tik weegli aprihtees?

Abiffinaja, kura lassitajeem buhs paliklusi peeminā no keisara Teodora laiteem, irr taggad nu atkal weens keisars, kas sauzahs Jahnis. Daudsi no turrenes

masem walbineekeem dsumahs pehz schi gohda un karroja weens pret ohtru wiffu scho laiku, bet tomehr firstam Kassa isdeweēs to wirsrohku paturreht, zittus par ap-palschneekeem peedabuht waj ar labbu waj ar warru, tā ka nu tohp faukts par Abiffineefschu keisaru.

Frantschu tautas fapulze irr atkal weena kejas leeta. Liones pilsehts no sawas puffed irr par runnas kungu preefsch tautas fapulzes iswehlejis weenu kungu, Manf wahrdā, kas fennahf bij stary Parisēs dumpineekeem (komunisteem). Leelas wainas pee winna ne-atradā, tapēhz tad wiffus schohs 2 gaddus bij likfuschu to meerā. Bet ar to brihdi, kur nu eewehleja par runnas kungu, waldischana atmohstahs un peepassa, ka winnu buhs likt sem karta teefas. Tas tad arri nu notifs. Bet stipri par to ruhgt, jo dandsi fakka, ka walstsbalsofschana irr pahrraka ne kā tahda karta teefa, ko walstis kalpone, ta tautas fapulze eezehlfu. Rants pats fluffitim irr aiflihdīs us Londoni nogaidiht, kas ihsti isnahfs.

Spanija irr tas pats wezzais putras katls. Kas finn, waj karlisteem nelainepees arween wairahf wirsrohku dabuht. Republikaneefchi sehđ drohfschi tohpā un spreesch un spreesch; karlisti atkal tik kauj un walda, un laupa, kur peetikdami. No ta isdaudsinata preeftera Santakruz, kas arri wedda sawu armiju, raksta, ka efoht ar karlistu wirskomandēeri fanihzis. Schis to aiznajas sawā preefschā un tad preefteris nenahzis, tad spreedis, ka to buhs noschaut. Tas nu preefterim ne mas nau pa prahtam un tā tad winsch nu wedd karru us sawu pascha rohku.

Spanijas fennaka lehninene Isabelle atbrauklusi ar wiffu sawu dehlu Rohmā un bijusi pee pahwesta. Kā nostahsta, tad effohf pahwestam klahf krittusi un us to firfnigako luhgusi, lai winsch ar wiffu sawu spehku nahf palihgā, ka winnas dehlinsch warretu atpakkal kluht par Spanijas lehniau. No pahwestis atteizis, nau stanohts, bet wehl masahf sinams, ko winsch pee few buhs dohmajis.

Kā ihsti ar **Pahwesta** wesselibu klahjahs newarr isstinahf. Weeni fakka, ka fahloht jau ittin drohfschi bes speekla staigahf, ohtri atkal stipri apleezina, kadauds ja us 1 stundu spehjoht no gultas islahpt un arri tad tik no fultaineem turrehts spehjoht nostahweht, kahjas effohf pawiffam nopumpuschas.

Afrikas Zanzibar juhmalle tohp leela wehrgu andele dshita, Englante bij turp suhtijusi Drehr kungu, lai tas rauga tai nekahrtibai gallu darriht. Bet Zanzibaras sultans negribbedams sawu leelu peknu saudeht ittin rupji bij Englautes suhnto atraidijis. Tad nu pawehleja, lai karra fuggi brauz us Zanzibari un nu redsedams, ka ar Englanti newarr wis jobhoht, sultans parahstijis to kontrakti, ka winna walsti wairs wehrgu andelei ne-buhs buht. Baldeems Deewam arri par scho sohli!

Ta Kunga darbi irr leeli.

Gais (luste) dabbas fainneeziba irr leela leeta. Gaisā kustahs wiffas tahs dshwibas, gaisā wifs atkal

pasuhdahs; tur irr, tà fakloht, dshiwibas sehklas, tur irr nahwes sehklas. Nemm weenu dshiwu raddibu un atremm no winnas noht wissu gaisu, un tu redsefi, ka ta dshiwiba isdissihis; nemm atkal weenu nedshiwu leetu un noslohdsi to, tà ka newarr gaisi peekluht un winna paleek par afmini (Versteinung-Petrefact). Bet fur gaisi swabbadi warr eet un nahkt, tur winsch usturr tahs dshiwibas, leel fatruhdeht wissam nedshiwam un mohdina atkal is truhdeem jaunahs dshiwibas. Kà gaisi irr leela leeta, tà ihpafchi gaisa kustešana, tahs gaisa straumes jeb wehji. Wehjsch dabbà isdara darbus, ko ne weena aqs nespehji faredseht, ko tik ar garra azzim spehji dskkumà jehgt un wehroht. Wehjsch nefs siltumu no weenas meetas us ohtru, winsch gahda, ka tahs leelahs starpibas dauds mas tohp islihdinatass; winsch islihdina to dwašchu, ko mehš kà iswalkatu ispuhšcham ahrà, lai mums nau neweffelighs gaisi atkal ja-eewell eeffchà. Wehjsch to isdwašchotu, nederrigu gaisu, kas aplautu zilwekus un lohpus, aisnefs klast pee lohkeem, stahdeem un augeem, un scheem tahds isdwašchohts gaisi irr atkal ta ihsta barriba.*) Tà tas augstais radditajs to brihnischfigi wissu rittejis. Wehjsch Winnam kalpo un pasneeds katram, kas tam derrihgs; bes wehja buhtu janihkt zilwekem, lohpeem un augeem, ta semme iskalstu, tahs uppes isfihktu, tahs juhrahš kapuhtu un wifai dshiwibai buhtu gals. Un pee wissa ta leela, swehtibas pilna darba tas wehjsch ne-aismirst arri ne to masako seedinu, kas us winna palihdsibu gaida, jo wehjsch mohdina tohs lohkus un tahs sahltis is winnu flusseem sapneem un kad winsch kluffà Maija nakti puhšdams sawu zellinu staiga, tad ais mihleem drebbuteem fatrihiz tee seedini un tee waislas puttektu mazzini, kas seedos stohbrihns karrajahs pahrpilht un tee apwaislotaju puttektifchi kaisahs pa seedineem un eeteel tais seedinu kliepjos, tà kà ta augu sehla, wihrischkis ar seewischku (arri seedi irr wihrischki un seewischki) lohpa sanahkt un augli no tam warr rastees. Wihra weeta irr pee seedeem tahs puttektu muzzinaš masu mattinu gallos, turprettim par seewu irr ta stahwa truhbina (Stempel) ar to reh-titi gallà.

Un tas wehjsch isdara ustizzigi arri scho darba gabalu. Apzefodams semmu semmes winsch nemm no teem augeem, kam tik wihrischki seedi irr, tohs waislas puttektifchus un nefs winnus tahlu jo tahlu, un kaisa tohs us wissam puffedem. Tee puttektifchi irr tik weegli un tas wehja spehks tik stips, tapehiz winsch us fatweem spahrneem nefs milionus un milionus tahdu seedinu, tà ka winni noteek arri pee katra tahda auga, kas laut fur weentulibà ar seewischkeem seedineem puhšlohts stahw un gaida ta bruhgtana, kas nahkt no tablenes un atnefs tai sawu swehtibu, kas auglòs parahdahs. Wehjsch brauz ar to bruhgtanu neslaitamas juhdses, kamehr noteek pee pee ilgodamahs bruhtes. Lassitajs mihlais, kas tu to

dsredi, waj tu wehl dufmosees par wehju, kad tas tewi tumfchà nakti wehfi sadrebbina. Tem ja-apdohma, ka winnam irr sawa sinna steigtees, ka winnam irr leeli darbi usdohiti, irr jafawedd pahri lohpa, kas bes winna ne muhscham nesaredsetohs. Garri irr tee zelli, kamehr to panahkt. Berlines botaniskà (augu) dahria irr weens augš (ar seewischkeem seedeem), winnas wihrs dshiwu tik Amerikà un arri pee schi auga Berlinè wehjsch atnefs ik gaddus to bruhgtanu; tà ka tas augš warr auglus nest un par waislu us preektfchu gahdaht. Zilweki gudribas lohpdami irr tahlu atflihdinajufchi to seewinu no wihra, bet wehjsch irr tas stanas dewejs un lohpa weddejs.

Bet ne tik ween wehjsch par to gahda, ka pee augeem ik gaddus ta apwaislofchanahs pee seedineem noteek, bes kam auglus neredsetum; irr arri wehl zitti palihgi, kas tik pat schigli gahda, ka ne weens seewischkis seedinsch nepaleek ne-apwaislohts. Tee irr tee taurenischki, tahs bites, muschinas un kustonischki. Ne-isbrihnojami irr tee darbi, kahdus schahs masahs raddibinas dsenn. Bittes un taurini irr tee leelee puffku mihlotaji un blakku ar winneem stahw dauds masu dshiwibinu, kas seedu faldumà sawu ihfu dshiwibas laizinu ranga faldinaht. Gan schee kustonischki, rettais tik pasihst sawus wezzakus, un rettais tik dabuhs redseht sawus behrnus — jo ta leelaka dalka no winneem isleen pawaffarà is pautineem, kad jau wezzaki sen ruddeni nahwes meegà eemigga, un paschi arri atkal ruddeni apmirst, tik isdehtus pautinus atstahdami, no kurreem tik sawà laikà dsims tee behrnini — mehš fakkam, gau schee kustonischki mas ko sinno no tahm agrakam pa-audsehm un tik pat mas no teem pehznahkameem, tad winni tomehr gahda, ka winnu pehznahkameem tahda pat krahšchna seedu pasaulè atwehrtohs, fur arri winnu behrnini warretu sawà dshiwes laizina papreegatees; tapehiz winni tekkadami un skraideledami no weena lohka pee ohtra, no weena seedina pee ohtra aisnefs to wihrischku seedu waislas puttektifchus pee teem seewischkeem seedineem. Un redsi! tik lihds ka bitte waj zitta dshiwibina leen eeffchà seeda frohnti, gribbedama tur faldu kumosinu baudiht, te zaur scho aisskarschhanu pahrpilht tee puttektu mazzini un apbahrsta bittiti pahrpahrarim ar puttekteem; un kad nu bittite peefuhlfusees ta falduma aistekf pee ohtra, ta seewischka seedina, tad no krattahs no teem spahrneem un spalwainahm kahjinahm weens, ohtris putteklitis, un ta irr ta mihkala makfa schim ohtram seedinam, tas zaur weenu paschu puttekliti tohp par mahiti. Tà tee kustoni (Insekten), kas no seedineem pahreel, paschi atkal par to ruhpejahs, ka seedu ne kad netruhkt arri winnu pehznahkameem. Un jo dsitaki darbojahs un apluhlo scho brihnischfigu dabbas dshiwu, jo wairahkt redsi, zil gudri wifs darrihts un ka tai masakai leetinau irr sawa weeta. Irr atrasti tahdi augi (Sterluzei) kurru seedinsch wihrischkis un seewischkis lohpa irr tà noslehgt, ka tur wehjsch newarretu waislas puttektifchus kaisht no weena us ohtra. Un tomehr bes waislas tahdam augam buhtu jasuhd. Un ko dohma? Irr weena muschina, kas atkal scho augu, kà sawu mihlako usmekle un par apwaislofchanu gahda. Bet

*) Dshiwibas eedwascho no gaisa stahbetta gahsi un ispuhšch ohaku stahbumu un uhdere dalkas (Kohlensäure), augi atkal eedwascho ar loypahm un misu to ohaku stahbumu un isdwascho stahbetta gahsi.

kahda nu gan irr ta pateiziba, ko schis kustonih's par sawu darbu dabuhn? Ne kas zits, ka tik ta weenreisiga pasuhlschanah's pee ta falduma awota, jo lihds ar scho preeka brihtinu winnam irr tuh'dal arri jataisah's schirtees no schih's pasaul'es. Ta seedina truhbina irr zeeti noslehgta, wissapfahrt stahw spurrinas, kas pa weldei fakriht, kamehr kustonis eeleen, bet wiffi fazekah's prettiski, kad kustonih's pehz faldas mallites rauga atpakkaf tikt; spurrinas atstumjah's preeksch'a un kustonis paleek zeetuma, ko wiina speh's ne muhscham wairs nespehj atwehrt. Nahwes isbailes winsch nu raustah's un spahrdah's un zaur scho spahrdishanoh's sapliht schi auga zeetais waislas putteku mazzinsch un isbahrstah's us to truhbinas wirsu, kas appaksch'a stahw un ta tad ta apwaisfloschanah's noteek; bes schahda luttainischa tas nespehtu notikt un aug's buhtu sen jau isnihz's. Tas kungs, kas wiffu to raddijis, tas sinn to arri brihnischligi usturreht. Un tas, kas ta par to wiffumasako seedinu gabdajis, waj tas warretu Dewi, tu zilweka behrns aismieft?

S.

No druwai augi atnemmu, tas tai zaur mehfleem ja-atdohd.

Amonia's, ta pasihstama mehflu gabse irr weena no wiffuspehzigahm augu barribahm, tadeht schoreis to lihds ar zittahm druzzin d'illaki eewehrosim.

Bee mehflu sagattawofchanas irr no leelas wehrtibas, kad amonia's, kusch no mehfleem zekah's, un kurru pee wiina stipras smakkas it ihpafchi pee aitu un sirgu mehfleem ka arri pee Amerikas putnu mehfleem jo stipraki fajuh't, teek eeksch mehfleem eeflohdshits zaur uhdeni, semmi un gipfi u. t. j. pr. zaur to mehfl'i tohp jo spehzigi. Schi pamahzifchana jau dascham semkohpim buhs sinnama no tahm semkohpibas grahmatahm, kurras jau latweeschu walloda drukkatas, ka arri laika raksti schahdas pamahzifchanas pa dallai jau nessufchi. Lai tadeht jo tuwahl apluhkojam, kas amonia's irr.

Amonia's zekah's is flahpeffa un uhdensgahjes, kurri saweenodamees istaisa amoniaku; winsch rohdah's no flahpeffu pilnahm un sapuhsdamahm leetahm; un irr gaisam lihdsigs, nau redsams bet stipri saohschams. Uhdenim irr tas speh's, leelu pulku no schahda gaisa eeksch fewim usnemt eerih'tu un paturreht, weena uhdens dalka spehj 670 amoniaka dallas usnemt.

Wiss tas leels pulks nosprahgufchu lohpu, ka arri daschadu augu truhdu, kas pilni flahpeffa puhdami wirs semmes dauds amoniaka gaisa isflihdina. Gaisa winsch tohp usnemt's no uhdens garrakeem, kas no semmes gaisa zekah's jeb tur jau atrohdah's. Ta tad katurreis, kad lectus lihst, tas gaisa sagahjis amonia's, kas tur ar uhdeni saweenojees nokridama lectus uhdeni irr eeksch'a un tohp schahda wihse semmei un stahdeem atkal atdoh't. Ta tad arri amonia's brauz schahdu rinka zekku, no semmes gaisos un no gaisem atkal semme. Ja ilgaku laiku nau lectus bijis, tad prohtams arri wairah't amoniaka gaisa sakrahjees; tahdam lectum, kas pehz ilga saufuma lihst, prohtams arri wairah't amoniaka dallas flah't.

Ka jau minneht's, neween uhdenim, bet arri semmei irr tas speh's amoniaku usnemt un faturreht. Tas ar lectus uhdeni nokridams amonia's paleek ti ween wirseju semmes kahrtai, ta ka nekas no tam d'illaki semme neweekah's. No tam warr ta pah'rleezinatees, kad nemm weenu ne wiffai d'illu kasti, kam appaksch'a dibbens zaurumainsch isurb't, pilda scho ar smalku semmi un tad pah'rleij ar labbi sawuwufschahm struttahm, eeksch kurrahm papilnam amoniaka atrohnah's, bet tad beidsot leij papilnam uhdeni wirsu, ta ka tas appaksch'a zaur teem dibbena zaurumeem zauri tekt: sch'e nu atraddih's, ka tam uhdenim it nekahdas amoniaka smakkas nau flah't nu tas tikpat flaidr's ka usleets; bet wiss amonia's no semmes ween usnemt's. Dikween flaidra smilt's semme winnam nau schi swarriga ihpafchiba, un tadeht eeksch schih's winnam arri nau tahda wehrtiba.

Kat's aug's pagehr sawu sinnamu dalku no wiffahm winnam waijadsigahm barribas leetahm, un prohtams, ka tahm waijaga semme ta atrohdamahm buht, kahdas tas warr stahds usnemt. Ja weena jeb ohtra barribasleeta pawiffam truhst, jeb irr nepilniga mehr'a, jeb arri tahds semme atrohdah's, ka tahdu newarr eeksch few usnemt par barribu, tad wiffa augschana zaur tam tohp aistaweta un plauschana isdohfees wahja.

Mehflu dallas, kas stahdeem preeksch usturra waijadsigas jafalihdsina ar kehdi. Ja kehdes lohzeeki wiffi stipri, tad wiffa kehde stipra — bet ja wiffi lohzeeki stipri un tik kahds pahris irr nestipri, tad schodeht wiffa kehde irr nestipra, un ja dauds tad tikfai tikdauds spehj turreht, zit tee wahjakee lohzeeki stipri.

Dauds semkohpi apleezina, ka schee jebfchu mehflus bruhkejuschi, eeksch kurreem papilnam amoniaka atraddah's, ka par prohwi Amerikas putnu mehflös, un bes mineraligu mehflu peemaischchanas eefahlum'a bagatus augus panahkuschi, bet ka schee ar laiku arween knappaki palikufchi, un putnu mehfl'i beidsot nemas nespehjuschi druw'as auglibu pawairoht. Zitti atkal turpretti leezina, ka wiini ar putnu mehfleem fuhdojuschi, un winnu plahwums bijis un palizzis arween bagah'ts.

(U' preekschu beigums.)

Wihnes isstahde

starp tahm dauds skunstigahm leetahm arri garram ne warr pa-eet tahm daschadahm instrumentehm, kas tur azgis un aussis preezina. Ne tik ween ka tur stahw wiswiffadas eh'tgeles, leelas un masas, klaweeres un piaminos, bet arri daschadi eh'rmi no musika instrumentehm. Weenas klaweeres irr tahdas, kur t'chetri bassi ta kohpa faskandinati, ka isdarra to paschu, ko kwartette lihds schim darrija. Newaijaga wairs 4 zilweku, kas sijoles un zittas instrumentes lihds spehle, bet pee-eet tik pee schihm jaunmohdes klaweerehm, ko kahds Parises meistris isgudrojis, un minn ar kashjahm un fah't ritteni eeksch'a weltees un isdohd jaukaka kwartetta balsus. Ohtras klaweeres atkal tahdas, kas us matta mehdi pakkaf pascha zilweka balfeem, ar wisseem balsu lohzijumeem. Weena orkestra instrumente irr tahda, kur wiswiffadi

balsi lohpa faistahs; putni un beaki irr tà eerikteti, ka til lihds usfehshahs, fahf wiffadas meldinas spehleht. Zau bij leels sohliis, ka zilweka balsa meldinas un leelohs musika gudrojumas fahka ar wiffadahm instrumentehm isfehlehht, bet nu ne waijaga waits ne spehleht, waijaga til usfehstees un Bethovena, Mozarta un Haydna musika gabbali spehlejahs paschi no sewis. Ko wehl ar laiku nepeeredesim?!

E. S.

Par pluhdu breefmibahm.

Tee tschetri draugi sawus dehlus juhra aprakluschi, pee deenas gaismas eet atpakkat us fahdschu. — Breesmas no wiffahm mallahm. Juhras wilni kaukdami kauz. Patti juhra islausufees zaur dambi zauri, suhta sawus uhdenus mescha, un zaur meschu tee schnahkdami un puttedami wekkahs us fahdschu. Tomehr draugeem isdohdahs atsneegt mahzitaja nammu, kas us masa pakalnina stahw. Te irr leels pulks lauschu sanahzis patwehrumu mehleht Deewa nammâ. — Uhdeni aug augumâ, stakôs lohpi mauro, pagalmjôs funni gaudo. Auka fa-andsejufees pascha warrenâ spehka. Mescha kohku bratschleschana dsirdama, ko auka lausch: dakstini no jumteem tohp meh-tati, jumti nofegti, sfurstini apgahsti — te par nelaimi juhra wilni arri trescho fahpu rindu aprihjuschi. Juhra gabstin isgahschahs us fahdschu. Uhdeni appluddina wiffu fahdschu un weenumehr aug augumâ. Lohpu manroschana apluffusi, uhdens zaur lohgeem eefsch nammeem speeschahs eefschâ; eedfihwotaji no uhdeneem glahbdamees fahchguschi us behnineem. No jumtu schkohreem sintskahrtigas balsis fauz: „Glahbeet, glahbeet! —“ Bet, kas laj glahbj? Strauja straume schaujahs gar mahzitaja nammu garrahm apgahsdama stakus un ehkas, un straume rauj prohjam bakus un spahres pa tuhstoscheem un gohwju lohpus, sirgus un awis pa sinteem. Winna gahsdamees rauj ar fewi lihds nolautstohs ohsolus, ohschus un preedes, zittus ar wiffahm faknehm, kas fahdschas nammus un ehkas, teem garram drahsdami pohstija. Kad seenas, kas no keegeleem jeb no mahleem taifitas bij norautas, tad uhdeni no istabahm isfalloja wiffadas mehbeles, galdus, krehflus, beklus, gultas, kas dsihwolkôs bij rohnami. Bet ar schahm breefmahm wehl nau gan, tur zittas arween no jauna iszetlahs. Daudseem isdewahs kohkôs usfahpuscheem dsihwibu glahbt; zittus uhdeni spehks fagrahba aisneffa prohjam un winnu faulschana pehz glahbeja wilnôs drihs apluffa. Weens schuhypols peld uhdenestraumê. „Behninsch, behninsch gull schuhypoli!“ — Stretnais sweineeks to redsedams, mettahs straumê eefschâ. Winnam kelsis rohka, ar to winsch schuhypoli iswelk mallâ. Behninsch jebfah tam drehbites magkeniht famirtufahas, tomehr gull meerihgs farâ schuhypoli. Weens wezs firmgalwis pee balka peekehrees no straumes tohp prohjam rants. Winsch zihnahs ar nahwi. Arri scho isdewahs glahbt. Bet kas tas, ko winsch paduffê eespedis zeeti tur un glabba? Ta irr bibbele, ko winsch farâ selta

fahsu deenâ no fahda zeenijama wihra irr schinkotu dabujis. — Atkal no jauna breefmiga brehfschana. — Wilni no juhra weenu Ollandeschu kuggi, pahri par fahpahm isfweeda fahdschâ. Kuggis zaur fahdschu drahsdamees weenu nammu apgahsa, kas pluhdôs fadruppa, tad warrena straume kuggi eedfinna meschâ, tur tas stary diwi ohsoleem eespreedahs. Sadraggata namma eedfihwotaji, wihrs ar fewu un diweem behrneem nosliht; pehz brihtina flihkou meefas stary falausta namma paleeem uhdeni irr redsamas, ko straume ar sawu spehku aisdenn.

Atkal straume weenu nammu apgahsch. Tschetras fewinas un meitas peldeamas zihnijahs pret straumes spehku. Zihnischanahs irr ihfa. Wilni winnas aprohl. Arri schohs 4 lihkus straume aisnes. No fahdschas rihkineem nahf pa straumi mas plohstinsch, ar diwi behrneem; arri schohs wilni aprohl. Ta no lohka nosista Lorentscha fewina, kas isbailês dsendinadama ahprachtâ palikufi arri irr noslihtufi. Winna flihdama sawu jaunpedsimmuscho behninu ar abbahm rohkahm pee sawahm fruhthm irr peespedusi. Un abbus lihkus, mahiti un behninu bahgee wilni un straume aisnes prohjam.

Ne tahl no mahzitaja namma weena sweineeka dsihwollihts stahw breefmas. Diwi nodshwojuschee wezisch, wihrs un fewa, ko uhdeni no istabinas isdsinnufchi, irr no eefschpusses islausufchees zaur jumtu zauri un usfahpuschi jumta brohda. Winna kaukdami fauz laj glahb; bet laiwu nau un ne weens nespehj winneem palihdscht. Leels pulks lauschu no uhdens breefmahm behgdami te pee mahzitaja namma us kalnina irr sanahkufchi. Schee wiffi ar schelabahm firdi flattahs us nelaimigeem wezischcheem; ikweens grihb, bet nespehj glahbt. Tad stary wilnu un auku kauschannu no jumta brohda atskanneja tas mums wiffieem pasbstamais meldinsch: „Deews Kungs irr muhsu stipra pils, tur behdâs warram twertees zc.

Bet wiffi tee, kas pee mahzitaja namma faspedu-schees stahweja, lohziya sawus zekus un dseedaja lihds ar teem nofirmojuscheem wezischcheem jumtâ, to eefahktu dseefinu — un auka un wilni plohsahs.

Kas tas bij? Waj debbfu Tehws stary auku ruhfschannu un wilnu kauschannu to firsnigi dseedatu dseefinu eeklausijis?

Basnizas tohna gallâ apselittais gailis eekehrzahs. Wiffas azzis pazekahs us augfchu: „At effi flawehts debbfu Tehws! Nu meh isglahbti! Wehfsch peepefschi atfittes no deenwiddeem! Nu meh isglahbti, un flawehts Deew!“

Un tà tas arri teescham bija. Lihds schim plohsiga auka no seemekriteneem puhya, bet nu azzumirkli tahda patti warrena auka atfittahs no deenwiddeem us seemeleem, kas juhra uhdenus atpakkat dsinna. Un tà ka tee uhdeni ihfâ laika sapluhda, tahda pat ihfâ laika tee nu atpluhda atpakkat.

Pulkstems sitt weenu pehz pusdeenas. Ehrgetu flanna majâ basnizâ aigina us ihfu luhfschannu. Til karstas fir-

nigās luhščanas un pateizības wehl ne kad no šchihē luhščanas weetas nebij kaphuščas us augšču, kahdas šchodeen zillajahs us to Tchwu, kas ar fawu auku un pluhdu spehku spehji fist un apschelocht.

Diwi stundas wehlahf masē, lehns wehjinščh pa mescheem schalz. Uhdens wehl nebij pagallam nokrittees, jo kaphu augstums to aisturreja, tā ka tas juhrā newarreja eetezgeht. Bet wilni un straume stahw kluffu. Zilweku dshiwibas nestahweja wairs breefmās. Taggad warreja palihdseht zittus zilwekus no jumteem nozelt u. t. j. p. Bet jaukabs fahdschas pahwehrtišchana irr neapraftama.

Koslibkuschee zilweki un lohpi gull kohpā nahwes meegā aismigguschī. Pulkš to apgahsto nammu un winnu weetas apflahdas ar duhucem un smiltihm, dahesi ar dšiku kahrtu smilšču apnesti. — Tur irr fakrahjuščahs un fakrahwuschahs leelas lausas no falauštahm laiwahm, kohpā ar bakkeem, mescha kohkeem, daschadahm mehbeleh, spahrehm un gultahm juktu juffam. — Zauka fahdscha par pohstafchu pahwehrtita.

Pehz pusdeenas wehl diwi eenaidneeki raddahs, prohiti: issalkums un flahpes. Gribbahs ehst, gribbahs dsert. Witni wiffu ehdamo irr aischawuschī prohjam, akkas irr ar fahlitu juhras uhdeni pilditas, ko newarr dsert. Bet arri schee eenaidneeki tohp uswarreti.

Un no turwuma un no tahlenes palihgē nahja. Tuwakajahs pilsehtas un fahdschas peefuhitija fawas laiwahs, kas bagatigi peelahdetas ar ehdamo, drehbehm un dserramu uhdeni. — Badda zeetejeem, — jebšču tee wehl šchodeen truhkumu zeefch — tatschu paschā nelaimes deenā atmahza palihgē un eepreezinaschana.

Bet šchodeen mahzitaja nammā irr kaphu deena. Kau-dšim kas tur noteek.

Kaphu meelasts jau wakkar fataisihst, kaphu nams no breefmahm pasargahst. Bet waj kaphu swehrkeem ihteni

schodeen tas peentemigais laifs? Bet kapehž wezzais mahzitajs gribb, laj šchodeen kaphu deena irr?

Bezais nosimmojuschais tehws isgahjuščhā breefmu nakti warren gruhti pahrbandihst un zauru deenu fawā firdi kustinahts, taggad gurdens atsehdees fehščh fawā krehflā. Wiaščh saweem behrneem ar rohku mahj, schee nahf winna preeščhā, un wiaščh fawa amata pehdejo darbu pabeidsa falauladams sawu jaunako meitinu Glifi ar winnas bruhganu. — Tehtinščh scho pahri eefwehtijis, to ar firdsjuščhanu wehl masu briedi usluhkoja — tad — tur pat krehflā fehščohht, nokahra galwu un aismigga muhščigā meerā.

Un atkal bija kluffums laukōs un meschōs.

L.....I.

Rabbibas un pretšču tirgus Jelgawā, 11. Juni Rihgā, 9. Juni un Keepajā, 28. April 1873. gaddā.

Maščaja par:	Jelgawā.	Rihgā.	Keepajā.
1/2 Fschetw. (1 puhru) rublu	2 r. 35 f.	2 r. 50 f.	2 r. 40 f.
1/2 " (1 ") fweešču	4 " — "	4 " 25 " "	4 " — "
1/2 " (1 ") meešču	1 " 50 "	2 " 10 "	2 " — "
1/2 " (1 ") aušču	1 " 25 "	1 " 40 "	1 " 20 "
1/2 " (1 ") frawu	2 " 40 "	3 " 20 "	2 " 50 "
1/2 " (1 ") rupju rubsu mitlu	2 " 15 "	2 " 20 "	2 " 50 "
1/2 " (1 ") bihdelem	2 " 75 "	3 " 75 "	3 " — "
1/2 " (1 ") " fweešču mitlu	4 " 50 "	5 " — "	4 " 50 "
1/2 " (1 ") meešču wutratimu	2 " 50 "	3 " 75 "	3 " 10 "
1/2 " (1 ") kartoffelt	— 75 "	— 80 "	— 60 "
10 rubu (1 birtawu) seena	4 r. — f.	5 r. — f.	3 r. — l.
1/2 " (20 mahz.) fweeņa	4 " 25 "	5 " — "	4 " — "
1/2 " (20 ") dšelles	1 " 20 "	1 " 15 "	1 " 20 "
1/2 " (20 ") tabala	1 " 70 "	1 " 35 "	2 " — "
1/2 " (20 ") fchilhtu appianu	6 " — "	— " — "	— " — "
1/2 " (20 ") krobna linnu	2 " 40 "	2 " 20 "	2 " — "
1/2 " (20 ") kralka "	1 " 90 "	1 " 15 "	1 " 20 "
1 mugzu linnu fehstu	9 " — "	9 " — "	8 " — "
1 " riku	16 " — "	16 " — "	15 " — "
10 rubu kartanas fahls	7 " — "	6 " 75 "	6 " — "
10 " baltais rupjas fahls	6 " 90 "	6 " 75 "	6 " — "
10 " " swartas fahls	6 " 80 "	6 " 60 "	6 " — "

Ratw. Wiašču apgahdatajs: J. W. Sakranowicz.

Sluddinaschanas.

Preefch paganu misiones tappa eemakfati no Sefawas latw. dr. 10 rub. — fap.
 " Randawas " 33 " — "
 " Dundagas " 3 " 50 "
 " Walles " 31 " — "

G. Seefemann,
 Jelgawas mahzu mahz.

Wezauzes pagasta waldischana darca zaur scho sinnamu, ka:

1) krobna un pagasta nodohščanas (galwas-nauda), pafses mainischana un zittas pagasta darischanas taps 1. un 15. latru mehnesi faarintas un isdarritas;

2) libds 30. Juli f. g. tee ahruus pagasta dshwedami, fahi pagasta lohzeleli (wibrifschel un feewifscheli) preefch faralstischanas winnu familiju un wezzumu, pehz krusamabm grabmatabm eefch jaunem pagasta rukteem, wiffadā wihse fche melde-tohs, un par wiffu fawu familiju, krusamas grab-matas peenesē, un

3) no 1. libds 14. September f. g. tas isdallischanas rullis par krobna un pagasta nodohščana-nahm preefch 11. pusti 1873 un 1. pusti 1874 paralstihis buhs, kura laika illatris pagasta lohze-llis no 16 libds 60 gaddus wezs fawu nemeera substhu pee usraugu teefas peenesi warr, ar to

peefahdinaschana, ka pehz 14. September f. g. tas fweedums par galwas naudās isdallischana, tā spehka stahwobis tiks usluhohis un nelahdas nemeera eerunnas wairs pretti nentās.

Pee tam wehl teel wiffas pilsehtu un pagasta pos-tizejas luhgtas, fchi pagasta lohzelellus (wibrifschlus un feewifschlus), kurri appafsch winnahm dshwo, bes tahs peerahdschanas par wiffu riktu iswid-schana nepeelurreht, bet wiffus scheit schurp at-selleht.

Wezauze, 4. Juni 1873.
 (Nr. 97.) Pag. wezz.: J. Klau.
 Strihw.: Erbe.

Proklam.

No Schubstis pagasta teefas, Dohbeles aprinzi, tohy wiffi parahdu deweji ta nomitruscha zifahr-ihja **Dambe-Uffue** fainneeka, **Kaspar Lemtin**, var kurra mantibu konfars fweesta, ar to peefahdinaschana uzaizinati, fawas praftischanas wiffadā wihse libds 26. Juli 1873 scheit pee-meldeht, jo pehz ta minneta terminā tee parahdu deweji, kas neluhs meldejuschees, us wiffcem lat-keem buhs isflehgti.

Schubstē, tai 25. Mai 1873.
 (Nr. 105.) Preefchschēd.: J. Kaschotneef.
 (S. W.) Strihw.: Berg.

Sluddinaschana.

Zettortdeen 21. Juni 1873 pulstien 10. no ribta, tiks no krobna Kalnazeema pagasta waldischanas **1280 mehri rubsu** no pagasta magafihnes wairahfshilitajeem eefch masakabim dalkam pahy-dohit.

Kalnazeema pagasta waldischana, 9. Juni 1873.
 (Nr. 186.) Pag. wezz.: M. Lezēda.
 (S. W.) Pag. strihw.:

Wihzes pagastawaldischana darca zaur scho sin-namu, ka 22. Juni f. g. no Wihzes magafih-nes **400 mehri rubsu** eefch masahm dalkam wairahfshilitajeem ahtrupē pahydoht taps. 1

Wihzes pagasta waldischana, 25. Mai 1873.
 (Nr. 85.) Pag. wezz.: J. Schwieder.
 (S. W.) Strihw.: Emugge.

Tai 15. Juni 1873 irr **Rinkulas pagasta Ripta fainneekam** no Jelgawas mahja brauzohht diwi firgi dšelfasū ohre ar rikkeem juhgti, pee Sefu-krobna nosuddu-fchi. Tas weens firgs irr behrs 50 rubl. wehr-tiba. Tas ohtris tumfch 35 rubl. wehrtiba. Kas fchohs firgus irr usfehrit un sinnamu darca pee Rinkulas pagasta teefas, ras dabu

10 rubuki pateizibas maščas,

No Baukass pagasta waldifchanas tohy wiffas pilsetu, muischu un pagastu wollejas zaur scho usajzinatas, — pehz ta, pee schi pagasta pederriiga un uf pagasta passu nellinnamä weeta ufturredamohs Zehlab Stöbjinu, war kuru pee scha gadda rekrufschu lehsefchanas lobies Nr. 8 irr wilkis tappis, un tamdeht rekrufschu kommissijai preekschu stahdamä, isklaußinabt, un ja isdohs to katwehrt, schai pagasta waldifchanai arpaßsch usskattas weesubtitit. Baukass teefas nammä, tai 12. Juni 1873. 3 (Nr. 124.) Pag. wezz.: Drenger. (E. W.) Pag. sctiw.: J. Twepter.

Peo Salbus frohna pagasta teefas irr weens bes silmeta buhdams melns sirgs, 10 gaddus wezz, weertihä 9 rubl., kurfch us Sabtiau Rugur mahju lauka atraddahs, waj labdam pamuzzis jeb sagts, nodohs. Tas, kurram tas minnehts sirgs peederrihgß buhu, tohy usajzinabts no schibs deenas eeksch 4 nedetu laika, deht prettim nemfchanas ar fawabm weerachtifchanahm pee schibs teefas weemeldeetes, jeb ar to minnetu sirgu tays darribts pehz iskumeem. 1
Salbus teefas nammä, 24. Mai 1873. (Nr. 312.) Weefebd.: M. Plabnkaje. ††† (E. W.) Sctiw.: Kibe.

Wisparhigi Latw. Dseedaschanas swehtfi.

Dseedataji un zitti swehtu apmekletaji dabu pee braufschanas pa Jelgawas dselzkelu atweeglmahfchanas, pee lam schis wehrt janemm:

- 1) Katram waddoniim jeb beedribas preekschneeklam wajag III. klasses billetes preeksch fawcem brauzejeem argaddah 25. junija; isdohas wianas tife, ne agrah un ne wehlahf, pee Jelgawas stanzijas preekschneea.
- 2) Dseedatajeem jamakfa 70 R. Ar scho paschu billeti warrehs atpakkat braukt katra deena no 26. junija libds 1. jahl ar kairu rindu.
- 3) Swehtu apmekletajeem, kas nau dseedataji, isdohs preeksch wiffahm klassehm lehtakas billetes; III. klassi makfahs 80 R. Ar scho paschu billeti warrehs atpakkat braukt katra deena no 26. libds 30. junijam.
- 4) Isklapfchana buhs Rihgä us Bolderaa stanzijas.
- 5) Katram waddoniim wajag isiti libds nemt, kur dseedataji pehz nummura, ar wahrdu un uswahedu pehz balam schicri, usralstiri; schi liste tiks atpraffita no komitejas.
- 6) Wisparhigu dseedaschanas swehtu waddoni wehlahs, ka dseedaschanas swehtu kohri, kurre pa semmes zetu nahf, zihstohs, laikus jo laikus 26. junija Rihgä nofkuht. Sa-nemfchana eefahlfes 26. junija beedribas nammä no pascha ribta.

Wisparhigu dseedaschanas swehtu komiteja.

Wirgeru-fabeedribas lauschu-kehti, Zuhlu-cela (Schwimmstraße) Nr. 19. wisparhigu Latw. dseedaschanas-swehtu laika isdeenas suppe un zepretis.

Kreemu kruffas apdrohschinafchanas beedriba,

kas irr 1871. gaddä dibbinata ar grunskapi-talu no 250.000 rubteem, nemm pretti apdrohschinafchanu wec kruffas skahdi un dohd schai leeta kuru brikdi isstaidroschenu zaur fawu general-agentu 2

Daniel Minns, Rihgä, Wekweru cela pretti Kinnuswarreem, pascha nammä.

Waisgutsch muischa pee Zabitfches waru jan-nekfi, kas griddetu semkohpfschenu praktigi ismahzitees, tullit par mahgeteem estabi. Klachtakas sinas dabunamas Jelgawä, Fr. Lu-kafa grabmatu-boht. 2

Ahrsemmes Superfosfatu

nupat dabujahm un zeem. semkohpjeem peedahwa Vicoop & C., Jelgawä, 1 kantors atrohnaßs pee tirgus platfcha (Paradepfah) eeprettim „Zebra“ aastuhhim, Feiertaga nammä.

J. Ikerta tehrauda prezses-bohde Rihgä,

kalku-celas middü, pretti bahriiu-nammam un Popowa dselles bobdel isdahwa fawu leelu lehgeri no ahr- un eekschsem-mes dubbultu un weentultu flintehm; rewol-werehm no 9 rubl. eefahfoht 20 daschadas sor-tas; pistohlehm; pulweraraggeem un wif-fahm zittahm wajadribahm preeksch schan-fchanas; ta arridan leelu krahjumu no gaulchi usteizamahm sijolehm, bohgenehm, bassehm, klarrettehm, gitarrehm, un labdas 50 sor-tes harmonikas ar ehrgelu, trompetu- un dlag-guschu-balkahm par to zennu no 50 libds 150 rubl. war gabbalu; wehdigi wehl wiffulabbakas Rihgas un sischu kwintes. 1
Amdelmanxi dabu wifaleelafas prozentes.

Jann usbuhwehts rattufmehres fabrikis

F. W. Grahmanna, Rihgä,

peedahwa wislabbako sillo rattufmehri par teem lehtakeem tirgeem. Schi smehre irr pilnigi libdsiga tai labbakai Belgijas rattufmehrei. 6

Dauds darrifchanas deht teef luhgts leelakas peepraffifchanas pee laika sinmmas darriht.

Packarda Superfosfatu

schait uf semmehm jau pahri war defmits gaddeem passibians un war labbu israhdijses, dabunamas pee P. van Dyk, Rihgä, leelaja smilfchu cela Nr. 1, prettim birfchu suhrim. 2
Jelgawä pee G. Höpfer pee tirgus platfcha.

Englischehu Superfosfatu

no Langdale un beedra fabrika, kuru jau fen gaddus war to labbako passibt, un kur uf katur maifu fabrikantu waheds druffahs stahw, ware war 4 rubl. 25 kap. eeksch siwreem maifeem no 12 wohdu smaggumä dabuht pee 1

J. J. Haase, Baiteela Nr. 1, kur uf wahrteem arlis stahw.

Superfosfatu

eeksch jaumeem maifeem, wahrohd ar druffatu pamahtifschenu klacht, war 4 rub. 25 kap. 1
Gottfr. Herrmann, Jelgawä, pee Dohbeles wahrteem.

Kursemmes meddu

preeksch kwassas bruhweefchanas peedahwa G. Jacobsohn, kattoku cela, jallaja boht Nr. 16.

Tagad nodrukata un dabujama brahtu Busch grabmatu bohde, Rihgä, un Jannä waf-kambari, Ahr-Rihgas, kalku cela Nr. 20

Latwija.

Pirmais krahjums. Diwidemfit Latweefchu tantas meldini, tscheitbalsigi preeksch wihru kohra no Rihgofschu Grnita. 3
Kakfa 20 kap. Grabmatu pahredemejeem 100 eekemplari war 15 rubl.

Janna grabmata. Swehts Jidors. Dab-wana preeksch semmekeem. Kakfa 10 kap. Dabujams Jelgawä pee Schablowsky, Rihgä Häkera un brahtu Busch grabmatu bohde. 1